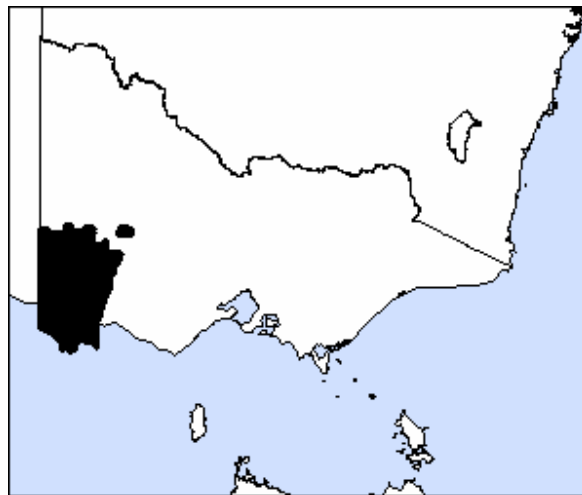


RESEARCH REPORT BIBLIOGRAPHY

**Gunditjmara and
Djabwurrung language
groups**



Victoria

No. 14/2003

June 2003

Note: This bibliographic series is produced for general library viewing from reports prepared by the Tribunal for parties to native title mediations. The bibliographies are also reproduced on the Tribunal's website: www.nntt.gov.au

© Commonwealth of Australia 2003

This work is copyright. It may be reproduced in whole or in part for study or training purposes if an acknowledgment of the source is included. Such use must not be for the purposes of sale or commercial exploitation.

Subject to the Copyright Act, reproduction, storage in a retrieval system or transmission in any form by any means of any part of the work other than for the purposes above is not permitted without written permission.

Information about this report and requests and inquiries concerning reproduction should be addressed to, Manager, Research Unit, National Native Title Tribunal, GPO Box 9973, Perth WA 6484.

Editor of the Research Report Series: Research Unit

Assistance is also acknowledged from NNTT Library Services, AIATSIS Library and the Research Unit's Production Team.

Telephone: (08) 9268 7272

Facsimile: (08) 9268 7299

E-mail: reports@nntt.gov.au

Web site: www.nntt.gov.au

ISSN: 1448-983X

TITLE: Research Report Bibliographies

Introduction

The Tribunal's Research Unit prepares bibliographies as a ready reference for anyone wanting to locate readily available, published material about Indigenous Australian people within a particular region or locality. The bibliographies are produced for general library use from reports prepared by the Tribunal for parties to native title mediations. The bibliographies are not exhaustive reference lists about any particular Indigenous group, nor is the published material necessarily an accurate or insightful report of Indigenous society. The Research Unit may update bibliographies from time to time, usually because a new research report has been reproduced for parties to mediation.

It should be noted that the contents and production of these reports are governed by time and resource constraints. They are often prepared in four to eight weeks by a single research officer with some input from a research assistant and Tribunal librarian. Generally most of the references sought for these reports are available only from the AIATSIS library, which in turn has limited resources available to supply material. Therefore care is taken to request only that material which appears relevant to the scope of a particular report.

Disclaimer: The bibliographies are a list of materials that have been used by the Research Unit of the Tribunal to provide background information for native title mediations. The Tribunal forms no view on the accuracy, completeness, or relevance of the reference material cited in these bibliographies. Most of this material is held at libraries and is available to the public. The Tribunal library may be able to assist in locating items.

Gunditjmara and Djabwurrung language groups Report

The Gunditjmara and Djabwurrung language groups report was prepared by research staff of the National Native Title Tribunal to assist in the mediation of the Gournditch-Mara native title application (VC99/7), made on behalf of 'members of the Gournditch-Mara indigenous community, including members of subgroups identified as Dhauwurd Wurrung and Djab Wurrung...'. The report was based on publicly and readily available information relevant to the Gunditjmara and Djabwurrung languages.

Research Method

The research material used for this report is based largely on a search of the AIATSIS on-line catalogue supplemented by relevant references found in Tindale's (1974) *Aboriginal Tribes of Australia* and Horton's (1994) *The Encyclopaedia of Aboriginal Australia*. The following general references were also used:

- Capell 1963, *Linguistic Survey of Australia*;
- Davidson 1938, *A Preliminary Register of Australian Tribes and Hordes*;
- Horton (ed) 1994 *Encyclopaedia of Aboriginal Australia*;
- Oates & Oates 1970, *Revised Linguistic Survey of Australia*;
- O'Grady, Wurm and Hale, 1966, *Aboriginal Languages of Australia: A Preliminary Classification*;
- Tindale 1940, 'Distribution of Australian Aboriginal tribes: a field survey'; and
- Tindale 1974, *Aboriginal Tribes of Australia*.

- Wurm & Hattori 1981, *Language Atlas of the Pacific Area*.

According to the Register of Native Title Claims, the application was made on behalf of 'members of the Gournditch-Mara indigenous community, including members of subgroups identified as Dhauwurd Wurrung and Djab Wurrung...'.

A search of the AIATSIS catalogue using Gunditjmara in the 'language group' field yielded 122 records. AIATSIS classified Gunditjmara and Dhaurwurd-Wurrung as the same language group. A search was then made of the AIATSIS catalogue using 'Djabwurrung not Gunditjmara' in the 'language group' field, yielding 48 records.

Each record was examined to determine its likely relevance or usefulness. Materials with access restrictions were omitted as were foreign language materials, obvious duplications, apparent cataloguing errors, microforms, audio material and material that appeared to deal with technical aspects of language or education curricula.

The Environment Australia on-line catalogue was also searched under the headings: Warrnambool, Hamilton Victoria, Portland Victoria, Port Fairy, Lake Condah, Cape Bridgewater, Ararat, Stawell and Caramut. The results are set out below:

<i>Language Group/Location</i>	<i>Result</i>	<i>After filtering</i>
Gunditjmara	122	82
'Djabwurrung not Gunditjmara	48	10
Warrnambool	15	1
Hamilton, Victoria	19	0
Portland, Victoria	32	1
Port Fairy	11	2
Lake Condah	8	5
Cape Bridgewater	1	0
Ararat	7	0
Stawell	13	0
Caramut	1	1
Total	277	103

Relevant material from previous research reports was also included.

Bibliography

1984, *Lake Condah Mission*, Aboriginal History Programme (Victoria), Collingwood, Victoria.

- Aboriginal Affairs Australia & The Kerrup Jmara Elders Aboriginal Corporation 1993, *Lake Condah Heritage Management Strategy and Plan*, Aboriginal Affairs Victoria, Victoria.
- Bantow, J. Rashleigh, M. & Sherwood, J. eds 1995, *tuuram: Hopkins Estuary and Coastal Environs*, Deakin University.
- Barwick, D. 1979, 'An assessment of the cultural and historical significance to the present Aboriginal community of the land reserved at Framlingham in 1861', AIATSIS PMS 4098.
- Blake, B.J. & Reid, J. 1998, 'Classifying Victorian Languages' in B.J. Blake ed., *Wathawurrung and the Colac language of southern Victoria*, Pacific Linguistics Series C – 147, Australian National University, Canberra.
- Bride, T.F. 1983, *Letters from Victorian Pioneers: A series of papers on the early occupation of the colony, the Aborigines, etc.*, Lloyd O'Neil, South Yarra, Victoria.
- Capell, A. 1963, *Linguistic Survey of Australia*, Australian Institute of Aboriginal Studies, Sydney.
- Christie, M.F. 1979, *Aborigines in Colonial Victoria 1835-86*, University of Sydney Press, Sydney.
- Clark, I. 1990, 'The Difficulty of Determining Pre-Contact Aboriginal Spatial Organisation: Case Studies from South Western Victoria', *Melbourne Historical Journal*, vol. 20, pp. 65-85.
- Clark, I.D. 1987, 'The Spatial Organization of the Chap Wurrung: a preliminary analysis' in *Australia Felix: the Chap Wurrung and Major Mitchell*, Manning Clark et al, Dunkeld and District Historical Museum, Dunkeld, Victoria.
- Clark, I.D. 1990a, 'Aboriginal Languages and Clans: An Historical Atlas of Western and Central Victoria, 1800-1900', *Monash Publications in Geography, No. 37*, Department of Geography and Environmental Science, Monash University, Melbourne.
- Clark, I.D. 1995, *Scars in the Landscape: a register of massacre sites in western Victoria, 1803-1859*, Australian Institute of Aboriginal and Torres Strait Islander Studies, Canberra.
- Clark, I.D. 1996, *Aboriginal Language Areas in Victoria*, A Report to the Victorian Aboriginal Corporation for Languages, Victoria.
- Clark, I.D. 1998b, *Place Names and Land Tenure – Windows into Aboriginal Landscapes: Essays in Victorian Aboriginal History*, Heritage Matters, Clarendon.
- Clark, I.D. & Heydon, T. 2002, *Dictionary of Aboriginal Placenames of Southwest Victoria*, Heritage Matters, Clarendon.

- Context Pty Ltd, Kerrup Jmara Elders Aboriginal Corporation & Aboriginal Affairs
Victoria 2000, *Lake Condah Mission & Cemetery: Conservation Management Plan*, [Context, Melbourne].
- Coutts, P.J.F. 1985, 'An archaeological perspective of the Western District, Victoria', in J.L. Sherwood, J. Critchett & K. O'Toole eds, *Settlement of the Western District; from prehistoric times to the present; proceedings of a Public Lecture series held in Warrnambool, 3 Nov. 1984*, Warrnambool Institute Press, Warrnambool, pp. 21-67.
- Cram, S. 1980, 'Sacred site' protestors stay on after bulldozer confrontation', *National Times*, 7 December, p. 38.
- Critchett, J. 1980, *Our Land till We Die: A History of the Framlingham Aborigines*, Warrnambool Institute Press, Warrnambool, Victoria.
- Critchett, J. 1990, *A 'distant field of murder': Western District Frontiers 1834-1848*, Melbourne University Press, Carlton, Victoria.
- Curr, E.M. ed. 1886, *The Australian Race: Its origin, languages, customs, place of landing in Australia, and the routes by which it spread itself over that continent, Vols 1 & II*, Government Printers, Melbourne.
- Davidson, D.S. 1938a, *A Preliminary Register of Australian Tribes and Hordes*, The American Philosophical Society, Philadelphia.
- Davidson, D.S. 1938b, 'An Ethnic Map of Australia', *Proceedings of the American Philosophical Society*, vol. 79, no. 4.
- Dawson, J. 1981, *Australian Aborigines: The Languages and Customs of Several Tribes of Aborigines in the Western District of Victoria, Australia*, Australian Institute of Aboriginal Studies, Canberra.
- Elkin, A.P. 1977, *Aboriginal Men of High Degree*, 2nd edn, University of Queensland Press, St Lucia, Queensland.
- Fison, L. & Howitt, A.W. 1880, *Kamilaroi and Kurnai: Group-marriage and relationship, and marriage by elopement; Drawn chiefly from the usage of the Australian Aborigines Also the Kurnai Tribe: Their customs in Peace and War*, Australian Institute of Aboriginal and Torres Strait Islander Studies, Canberra [Facsimile edition 1991].
- Frazer, J.G. 1910, *Totemism and Exogamy: a treatise on certain early forms of superstition and society*, MacMillan, London.
- Gott, B. & Conran, J. 1998, *Victorian Koorie Plants: Some Plants used by Victorian Koories for Food Fibre, Medicines and Implements*, Yangennanock Women's Group, Hamilton, Victoria.
- Hercus, L.A. 1987, 'Victorian languages: summary of recorded work since April 1962', AIATSIS PMS 4560.

- Hercus, L.A. 1997, *Victorian Languages: A Late Survey*, Pacific Linguistics Series B – No. 77, Canberra [First published 1986].
- Horton, D. ed. 1994, *Encyclopaedia of Aboriginal Australia*, Australian Institute of Aboriginal and Torres Strait Islander Studies, Canberra.
- Howitt, A.W. 1888, 'Further notes on the Australian class systems', *Journal of the Anthropological Institute of Great Britain and Ireland*, vol. 18, pp. 31-70.
- Howitt, A.R. 1904, *The Native Tribes of South-East Australia*, Aboriginal Studies Press, Canberra [Facsimile edition 1996].
- Jones, J. 1997, *The Wares, Mopors, Robert Dowling and Eugene von Guerard, in the Western District of Victoria*, National Gallery of Australia, Canberra.
- Kenyon, A.S. 1928, 'The Aboriginal Protectorate of Port Phillip: Report of an Expedition to the Aboriginal Tribes of the Western Interior by the Chief Protector, George Augustus Robinson', *Victorian Historical Magazine*, vol. 12, no. 3, pp. 134-171.
- Kenyon, A.S. 1930, 'Stone structures of the Australian Aboriginal', *The Victorian Naturalist: The Journal and Magazine*, vol. XLVII, no. 5, pp. 71-75.
- Lee, D.A. 2002, *Daughter of Two Worlds*, Aboriginal Affairs Victoria, Melbourne.
- Lourandos, H. 1977, 'Aboriginal spatial organization and population: south western Victoria reconsidered', *Archaeology & Physical Anthropology in Oceania*, vol. 12, no. 3, pp. 202-25.
- Massola, A. 1963, *A History of Lake Condah Aboriginal Reserve*, Reprint from the *Victorian Historical Magazine*, Vol. 34, no. 1.
- Massola, A. 1968, 'Notes on the Gnareeb-Gnareeb Tribe of the Western District', *Victorian Naturalist*, vol. 85, no. 11, pp. 317-320.
- Massola, A. 1969, *Journey to Aboriginal Victoria*, Rigby Ltd, Melbourne.
- Mathews, R.H. 1904a, 'The native tribes of Victoria: their languages and customs', *Proceedings of the American Philosophical Society*, vol. 43, no. 175, pp. 203-381.
- Mathews, R.H. 1904b, 'Ethnological notes on the Aboriginal tribes of New South Wales and Victoria: Part 1', *Journal and Proceedings of the Royal Society of New South Wales*, vol. 38, pp. 203-381.
- Mitchell, S.R. 1949, *Stone-Age Craftsmen: Stone Tools and Camping Places of the Australian Aborigines*, Tait Book Co., Melbourne.
- Oates, W.J. & L. 1970, *A Revised Linguistic Survey of Australia*, Australian Institute of Aboriginal Studies, Canberra.
- O'Grady, G.N., Wurm, S. A. & Hale, K. L. 1966, *Aboriginal Languages of Australia: A preliminary classification*, University of Victoria, British Columbia.

- Penney, J. & Rhodes, D. 1990, *Lake Condah Project: Post-contact Archaeological Component*, Department of Conversation & Environment,
- Robinson, G.A. 1998, *The Journals of George Augustus Robinson, Chief Protector, Port Phillip Aboriginal Protectorate, Volume Two: 1 October 1840 – 31 August 1841*, I.D. Clark ed., Heritage Matters, Melbourne.
- Robinson, G.A. 1998, *The Journals of George Augustus Robinson, Chief Protector, Port Phillip Aboriginal Protectorate, Volume Three: 1 September 1841 – 31 December 1843*, Ian D. Clark (ed.), Heritage Matters, Melbourne.
- Scarlett, N.H. 1977, 'The Aborigines of the Otway region', *Proceedings of the Royal Society of Victoria*, vol. 89 (1/2) pp. 1-5.
- Semon, R. 1899, *In the Australian Bush and on the Coast of the Coral Sea: Being the experiences and observations of a naturalist in Australia, New Guinea and the Moluccas*, Macmillan, New York.
- Smyth, R. Brough 1878, *The Aborigines of Victoria: with notes relating to the habits of the Natives of other Parts of Australia and Tasmania. Compiled from various sources for the government of Victoria*, Vols I & II, Government Printers, Melbourne.
- Tindale, N.B. 1940, 'Distribution of Australian Aboriginal Tribes: A Field Survey', *Royal Society of South Australia*, vol. 64, no. 1.
- Tindale, N.B. 1974, *Aboriginal Tribes of Australia: Their Terrain, Environmental Controls, Distribution, Limits and Proper Names*, Australian National University Press, Canberra.
- Wurm, S.A. & Hattori, S. 1981, *Language Atlas of the Pacific Area*, Australian Academy of the Humanities in collaboration with the Japan Academy, Canberra.
- Zola, N. & Gott, B. 1992, *Koorie Plants Koorie People: Traditional Aboriginal Food, Fibre and Healing Plants of Victoria*, Koorie Heritage Trust, Melbourne.